



האקדמיה ללשון העברית

למד לשונך

סדרה 6 חדשה

אב-אלול התשנ"ד
(אוגוסט 1994)

בהוצאת המזכירות המדעית
ערכה רונית גדיש

טכנולוגיה שנעשה בה שימוש באמצעים חדשניים ומתוחכמים, כגון מחשבים. בתעשייה הכוונה גם לאופן הייצור וגם לטיבם של המוצרים.

■ (באנגלית: high-tech)

טְכְנוֹלוֹגְיָה
עֲלִית, תְּעִשִּׂיָה עֲלִית

הקשר בין שתי יחידות תפקוד, כגון במחשבים - הקשר בין תכנות או בין הציוד ההיקפי למחשב. את המישק אפשר להגדיר על ידי פקודות, על ידי התחברות פיזית, על ידי אותות ועוד.

■ (באנגלית: interface)

מִשְׁק, מִנְשָׁק
בלא ניקוד: מישק

שורש המילה: נ-ש-ק, והוא מציינ את המגע שבין דבר לדבר. השימוש במילה "ממשק" לצורך זה הוא שימוש מוטעה.

הפקת דמות באמצעים אקוסטיים (גלים על-שמעיים), אלקטרוניים, תרמיים וכד', והטלתה על גבי מרקע או צג.

■ (באנגלית: imaging)

הפועל: דִּמְת (בלא ניקוד: דימת) ברפואה הדימות משמש הרבה לצורך אבחנה. למשל: רנטגן, רפואה גרעינית, טומוגרפיה ממוחשבת (CT), דימות מגנטי. לדוגמה: מכשיר הגלים העל-שמעיים (ultra-sound) מְדַמֵּת את תנוחת העובר ברחם. הדימות שונה מפעולת ההדמיה (simulation), שעיקרה יצירת דגם המחקה מערכת או תהליך.

דְּמוּת
בלא ניקוד: דימות

תמונה המצטיירת במוחו של האדם (כגון תמונת גופו) ואינה עולה בהכרח בקנה אחד עם המציאות. התדמית משמשת גם בתחום המופשט, למשל בקשר לאופיו של אדם.

■ (באנגלית: image)

לדוגמה: תְּדַמִּית הַגּוֹף, תְּדַמִּית עֲצָמוֹ, עוֹלָם הַתְּדַמִּיּוֹת (imagery). בתחום האופטיקה משמש המונח בְּבוּאָה.

תְּדַמִּית

מהחלטות האקדמיה בענייני כתיב (בשנת תשנ"ג-תשנ"ד):
- כתיבה של מְלָה בלא ניקוד הוא מילה, כמו המילים מידה, כיתה, סיבה.
כן גם: מְלִית - מילית, מְלוֹן - מילון.
- מילים ממוצא יווני שנתגלגלו לעברית מלשונות אירופה ונוהגים להגות בהן זי"ן ולא סמ"ך ייכתבו בזי"ן. לדוגמה: פיזיקה, פיזיותרפיה, מוזאון.

תַּן דַּעַתְךָ